



Співзасновники:

районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Свято

Обличчя чортківського держслужбовця



Його кращі риси втілює у собі один із старійшин (не за роками, а за досвідом роботи) працівників районної державної адміністрації, нині – начальник відділу з питань надзвичайних ситуацій РДА **Борис Михайлович ГУСАК**. Як зізнається сам респондент, найбільш цінує він у держслужбовцях професійність, знання ними справи, компетентність, освіченість, доступність для людей, виваженість, ініціативність, винахідливість. Зрештою, ці параметри сконцентровані і в особистості Бориса Михайловича. За довгі роки роботи держчиновником – бо розпочав свою трудову діяльність пан Гусак в райдержадміністрації з квітня 1997 р. і працює тут (з невеличкою перервою) по сьогодні – доводилося часом, щоб оперативного, дієво допомогти людям, а особливо тепер, коли робота у МНС вимагає миттєвого реагування, проявляти винахідливість, відступати заради блага громадян від написаного. Хоча, з іншого боку, як стверджує посадовець, документ у їхній справі – теж надважливо, адже за кожним – людина, зі своїми проблемами, бідами, болем, кожній треба допомогти, розрадити, підтримати.

Ліна Костенко у одній зі своїх геніальних поезій пише, що людина, хоч і не літає, та крила все-таки має. Так от: у Бориса Михайловича вони навіть двічі помножені – і «з широкістю до роботи» й водночас «з вічного поривання». Оцим пориванням є його захоплення астрономією, власне – астрофотографією. Підходячи й до цієї пристрасті, як і до роботи, серйозно, ґрунтовно, ловець космічних митей зібрав уже немалу колекцію яскравих об'єктів глибокого космосу. Можливо, з часом нам, його землякам, поталанить розглянути її на персональній виставці Бориса Гусака – чиновника з романтичним хобі.

Оксана СВИСТУН
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

23 червня – День державної служби

Шановні друзі, дорогі колеги!

Сердечно вітаємо вас із професійним святом. Державний службовець – це особлива професія, представник якої володіє, з одного боку, широкими повноваженнями, а з іншого – несе подвійну відповідальність за стан справ у суспільстві. Ця нелегка праця потребує самовіддачі, бажання служити людям та справжньої відданості своїй справі. Зі здобуттям Україною незалежності поняття державної служби набуло принципово нового значення. Адже саме діяльність державних службовців, як посередників між владою і народом, мала винятково важливе значення в розбудові державності. Від рівня професіоналізму, прозорості дій держслужбовця залежить ступінь задоволення законних інтересів громадян. Адже довіра до влади починається з людини, яка вирішує свої повсякденні проблеми. Від них значною мірою залежить реалізація програм і успіх реформ, які проводяться в Україні.

Шановні державні службовці Чортківщини! Впевнені, що завдяки вашому професіоналізму, відповідальному ставленню до справи слово «чиновник» поступово набиратиме іншого значення і звучання, означаючи: товариськість, розуміння людських проблем і спосіб їх вирішення. Нехай ваші добрі справи сприяють соціально-економічному та культурному розвитку краю, розв'язанню повсякденних проблем мешканців району.

Бажаємо вам міцного здоров'я, щастя і миру, успіхів у професійній діяльності, віри у себе і щасливе майбутнє України.

Голова районної держадміністрації
С.КОБІС

Голова районної ради
В.ЗАЛИЩУК

27 червня о 14-й год. у районному будинку культури ім. К.Рубчакової відбудуться урочистості з нагоди 17-ї річниці Конституції України.

Оргкомітет

Вітаємо із 60-річчям Романа Володимировича ЧОРТКІВСЬКОГО, головного лікаря центральної комунальної районної лікарні, заслуженого лікаря України.



Зачудувавшись розмаїтою красою червеного літєлла, ваговитими гронами щедротності ступив на Ваш життєвий поріг ювілей.

Талант служити людям, помножений на нестримне бажання чинити добро, став запорукою Вашого професійного успіху. Вас поважають та люблять, до Вашої думки прислухаються. Саме з Вашого джерела професійної мудрості – бути вірними клятві Гіппократа, ми черпаємо вміння не плямувати в собі звання медика, людяності, з честю нести доброту, благородство, любов до людей – те, яким щодень, упродовж літ завсякчас послуговуєтесь Ви як лікар і як керівник.

У день Вашого ювілею доземно вклоняємось Вашим гідним і плідним діянням. Нехай множиться творене Вами добро – дивооживо світле та джерельно чисте. Нехай кожен день повниться людською шанюю, вдячністю, умиротворенням і задоволенням від зробленого та здійсненого.

Пригорщі наснаги, оберемки тепла й добробуту, переєсла втілень ідей на Вашій життєвій ниві, шанований ювіляре!

Із повагою – колектив працівників ЦКРЛ.

Передплата – 2013

Дорогі читачі!

25 червня завершується передплата «Голосу народу» на друге півріччя ц. р.!

Дякуємо всім, хто уже передплатив районку до кінця року. А хто ще ні – поспішайте, адже залишилось всього чотири дні, аби улюблена газета продовжувала надходити до ваших поштових скриньок з липня місяця.

Попри те, що вартість передплати залишилася незмінною, з другого півріччя ми будемо виходити уже не на восьми, а на дванадцяти сторінках зономера!

* Ми відновимо щотижневий вихід традиційних сторінок для сімейного читання «Берегиня», «Четвертий кут», «Голосок» «Посиденьки», «Світлиця», «Юніори».

* З'являться нові тематичні сторінки і рубрики: «Місто», «Тема номера», «Проблема», «Є така служба», «Сільський час: on-line», «Здоров'я» та ін.

* Запровадимо фотоконкурс, переможців яких визначите ви, наші читачі.

* Публікуватимемо повну програму передач найпопулярніших вітчизняних телеканалів.

Гадаємо, від цього наша газета стане ще цікавішою, тож залишайтеся з нами й надалі, шановні шанувальники районки!

У ВАС ПРОБЛЕМИ ІЗ ЗОРОМ?

ОБИРАЙТЕ ДОСВІД* ПРОФЕСІОНАЛІВ ТА ЧУЙНІСТЬ,

ОБИРАЙТЕ КЛІНІКУ "ВАШ ЗІР"!

* ВСІ лікарі клініки "ВАШ ЗІР" мають лікарський досвід не менше 15-ти років!

ЗАПРОШУЄМО НА ОБСТЕЖЕННЯ: 29 ЧЕРВНЯ м. Чортків (муз. школа) запис за т. в ЧОРТКОВІ 3 35 89 (066) 085 21 41

НАША ЦІНА НА РОЗШИРЕНЕ ОБСТЕЖЕННЯ ДЛЯ ПЕНСІОНЕРІВ ЛИШАЄТЬСЯ НЕЗМІННОЮ з 2008р.



КЛІНІКА
МІКРОХІРУРГІЇ ОКА

20
ГРН.

Вартість передплати на друге півріччя

для населення (індекс – 61366)
на 3 місяці – 29,16 грн.
на 6 місяців – 41,79 грн.

для юридичних осіб (індекс – 61367)
на 3 місяці – 34,57 грн.
на 6 місяців – 47,49 грн.

(Ціни вказані без вартості послуг за оформлення передплати)

навпроти залізничного вокзалу
Чернівці, вул. Гагаріна, 21-Б

0 (372) 58 33 33

У райдержадміністрації і райраді

Минулої тижня голова райдержадміністрації С.Кобіс і заступник голови районної ради Л.Хруставка провели нараду з сільськими головами та керівниками приватних агропромислових підприємств району. У ході наради було представлено присутнім нещодавно призначених керівників – начальника Чортківської ОДПІ ГУ Міндоходів Т.Беліченко, директора ТзОВ «Радехівський цукор» Чортківське виробництво (так тепер іменується Чортківський цукрозавод) О.Кулича, керуючого Чортківським відділенням ПАТ КБ «Надра» М.Атаманчука. Також обговорено питання ремонту доріг у населених пунктах, приведення в належний санітарний стан худобомогильників та сміттєзвалищ, піднімалися питання нормативно-грошової оцінки землі, невикористовуванню паїв, роботи адміністративних комісій, дотримання вимог Закону України «Про оренду державного та комунального майна» тощо. За підсумками наради дано ряд доручень до виконання.

Минулої п'ятниці відбулася нарада за участі голови райдержадміністрації С.Кобіса, заступників голови районної ради Л.Хруставки і РДА І.Стечишина, начальника відділу освіти РДА Т.Яремко, заступника керуючого справами-начальника відділу з гуманітарних питань виконавчого апарату районної ради Т.Яблонь, Горішньовишнівського сільського голови Б.Гевка, директора Горішньовишнівської ЗОШ І – ІІІ ст. Л.Кашик, представників фінансового управління РДА та санітарної служби району щодо можливості функціонування на території Горішньовишнівської сільської ради дошкільного навчального закладу. На даний час у селах Горішня Вигнанка та Переходи налічується 64 дитини віком від 2 до 5 років. Частина з них відвідує міські садочки, проте гостро стоїть проблема забезпечення дошкільною освітою маленьких місцевих мешканців. Приміщення ЗОШ І – ІІІ ст. дозволяє розмістити там ще і дошкільну установу. Це дасть можливість покращити охоплення дітей дошкільною освітою та створити єдиний цілісний навчально-виховний заклад «Школа – сад».

Першочергово на останній нараді при голові райдержадміністрації, що згідно з планом роботи відбувається щопонеділка, йшлося про розвиток дитячого спорту в районі, про що доповідав директор Чортківської РК ДЮСШ В.Градовий. У ході наради піднімалися питання стану ринку праці в районі, оздоровлення дітей в літній період, проведення заходів, які матимуть місце в червні місяці, зокрема святкування Дня молоді та Дня Конституції України. Не залишилось поза увагою керівників району і питання перенесення з підвального приміщення міської ради районного комунального центру соціальної реабілітації дітей-інвалідів «Дорога в життя» в приміщення ЗОШ-інтернат, де незабаром почнуться ремонтні роботи. Також йшлося про реорганізацію Горішньовишнівської школи у навчально-виховний комплекс «загальноосвітня школа – дитячий дошкільний заклад», тимчасове перенесення «Центру науково-технічної творчості та дозвілля учнівської молоді» з аварійної споруди синагоги в ЗОШ міста. За підсумками наради дано ряд доручень до виконання.

18 червня у районній раді відбувся тренінг на тему «Підготовка мікропроектної пропозиції в рамках проекту МРГ», який провів координатор обласного ресурсного центру громад Ігор Стефанів, за участі координаторів районного ресурсного центру громад Тетяни Яблонь і Равіля Гафарова, Звиняцького та Росохацького сільських голів Надії Безушко та Віктора Басістого, голів, секретарів та бухгалтерів громадських організацій цих сіл. У рамках тренінгу було обговорено поетапність дій громадських організацій, проблемні питання з реалізації проектів. Адаже, як уже раніше зазначалося, в рамках проекту «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду» жителі села Росохац планують здійснити капітальний ремонт місцевої амбулаторії, а Звиняч – впровадити енергозберігаючі технології в ЗОШ І – ІІ ст. шляхом заміни вікон на металопластикові. Для реалізації проекту громади сіл здійснили збір частини коштів у своїх населених пунктах, частину коштів виділив депутатський корпус райради та Євросоюз і ПРО ООН. Незабаром буде проведено тендер та розпочато роботи. Дві інші громадські організації сіл Давидківці і Залісся уже на стадії завершення проектів, до 1 вересня в школах повністю закінчиться заміна вікон на металопластикові.

(За матеріалами веб-сайтів райдержадміністрації і районної ради)

Проблема

Позиція влади – не ризикувати життям дітей

Другий робочий тиждень червня розпочався для керівників району з вирішення ключового питання сьогodenня – облаштування умов для занять у гуртках чортківських школярів. Голова райдержадміністрації С.Кобіс особисто очолив комісію, яка побувала в приміщенні синагоги, де перебуває Центр науково-технічної творчості та дозвілля учнівської молоді.

«Оскільки приміщення в аварійному стані та потребує капітального ремонту: протікає дах в багатьох місцях, обвалилась стеля та балки в місцях протікання, не працює система опалення через пошкоджені труби теплотраси, потребують заміни вікна, яким уже понад 100 років, каналізаційні труби та труби водопостачання, подальші заняття в центрі не можуть мати місця. Аварійна споруда несе небезпеку для здоров'я та життя дітей, ми не можемо допустити, щоб трапився нещасний випадок і хтось постраждав», – вмотивовано апелював голова РДА С.Кобіс до колективу центру, тому що окремі викладачі не погоджуються з позицією влади і прагнуть й надалі продовжувати навчання дітей в будинку, який в прямому розумінні «тріщить по швах».

«У зв'язку з незадовільним станом приміщення колишньої синагоги, в якій розташований Чортківський районний комунальний заклад «Центр науково-технічної творчості та дозвілля учнівської молоді», з метою недопущення нещасних випадків, на засіданні сесії районної ради було прийнято рішення забезпечити вирішення питання перенесення даного закладу у приміщення шкільного міста з нового навчального 2013-2014 року і ми виконаємо це рішення, тому що діти не можуть займатися в таких умовах. Запах цвілі, який повсюди в навчальних кабінетах, крім

дискомфорту, може викликати різке погіршення самопочуття, захворювання. Ми, як влада, не маємо права допустити, щоб діти кожного дня ставали заручниками несприятливих умов для навчання... Керівники ЗОШ міста готові прийняти гуртківців з центру та надати їм необхідні умови для занять», – запевнив С.Кобіс. Після комісійного виходу в синагогу очільник району провів нараду з директорами міських шкіл, колективом Центру науково-технічної творчості та дозвілля учнівської молоді, батьками дітей, які займаються в гуртках, з питання перенесення занять у приміщення навчально-освітніх закладів. Аргументація беззаперечна – не можна ігнорувати руйнування споруди і кожного дня ризикувати життям дитини, яка займається улюбленими заняттями. Керівники ЗОШ з розумінням поставилися до ситуації, що склалася, висловили власні міркування з даного питання, зокрема зазначили, що підтримують ідею переселення гуртківців в школи, оскільки це сприятиме додатковій зайнятості учнів у післяурочний час.

Синагога «Нова» споруджена у 1905-1909 рр. У відповідності з представленими установчими документами дане приміщення включено до переліку об'єктів спільної власності територіальних громад Чортківського району, свідоцтво на право власності та пра-

во користування земельною ділянкою відсутнє. Фасад будівлі перебуває в незадовільному стані. Зовнішня штукатурка будівлі потріскана, частково обвалюється. При вході, до слова, наявне попереджувальне оголошення про ймовірність обвалу. Комісія, в яку входили заступник голови райдержадміністрації І.Стечишин, заступник голови районної ради Л.Хруставка, начальник відділу з питань надзвичайних ситуацій Б.Гусак, начальник РВ управління ДСНС України в Тернопільській області В.Закалов, головний державний санітарний лікар Чортківського та Гусятинського районів О.Чайчук, начальник відділу освіти РДА Т.Яремко, беззаперечно прийняла рішення, яке стане запорукою попередження можливої небезпеки: «Згідно з проведенням обстеження технічного стану будівлі, комісія вважає, що споруда синагоги не відповідає санітарним та технічним нормам, руйнація стін загрожує обвалом в будь-який момент, навчальні приміщення не відповідають вимогам Закону України «Про забезпечення санітарного та епідемічного благополуччя населення», а саме ст. 20 «Умови виховання та навчання», в зв'язку з чим необхідно ставити питання про переведення навчального процесу в інші приміщення. Рекомендовано з початку нового навчального року забезпечити всі наявні гуртки рівноцінними приміщеннями, які відповідають санітарним та технічним нормам».

Ірина ЗЕНЧАК-ГУЛЬКА

Депутат в окрузі

Іван СТОЙКО: «Псевдореформи від влади нищать життя, здоров'я та духовно-освітній розвиток українських громадян»

Саме цей висновок можна зробити, аналізуючи прийом громадян народним депутатом України Стойком Іваном Михайловичем, який він провів 11 та 12 червня ц. р. у своєму окрузі на півдні Тернопільщини.

Здавалося б, у розпалі пора літніх відпусток та польових робіт, але до народного депутата з кожним прийомом збільшується кількість людей, які шукають правди, несуть свої болі

фіком роботи, Іван Михайлович Стойко лише у Чорткові близько 6 годин поспіль без перерв приймає виборців Чортківщини. Поспілкувавшись з народним депутатом приїхали навіть жителі

склалася з Центром науково-технічної творчості та дозвілля учнівської молоді у місті Чорткові. До мене під час прийому звернувся небезпечно занепокоєний майбутнім молодого покоління чортківчан педагогічний колектив даного освітньо-виховного закладу, який успішно функціонує з 1970 року та сприяє творчому розвитку і самовизначенню з питань науково-технічної та технічної видів освіти, а також змістовному дозвіллі учнівської молоді Чортківщини», – розповідає Іван Михайлович.

Він вважає, що «чиновницькі ігри навколо приміщення, в якому десятиліттями проводилось навчання дітей, та на яке не звертала увагу влада, не приведуть до покращення якості освіти та підготовки обдарованих учнів». «Спільними зусиллями проблему ремонту потрібно вирішувати, а не переносити гуртки Центру у різні школи міста та ще й без матеріальної бази, вкрай необхідної для технічних занять», – резюмує народний депутат.

Протягом тижня депутат Верховної Ради розгляне скарги та заяви понад 200 виборців і проконтролює, аби всі його депутатські звернення з проблем громадян були вивчені структурами належним чином, відповідно до законів України, та на них було відреаговано.

На прийомі у народного депутата було також багато приємних та радісних хвилин, коли люди, які зверталися до нього раніше, приходили з теплими словами подяки, квітами.

Іван Стойко і надалі працюватиме для людей, адже в цьому вбачає свій найвищий обов'язок перед Богом та Україною.

Прес-служба народного депутата України Івана Стойка

(Публікується на підставі ч. 3 ст. 18 Закону України «Про статус народного депутата України»)



та тривоги, надіються на вирішення тих проблем, здебільшого місцевого значення, до яких чомусь роками не доходять руки у міських та районних чиновників.

Бо хіба б у іншому випадку зі словами на очах зверталась би багатодітна мати з проханням сприяти їй у встановленні конвектора для обігріву квартири, аби в холодний період року не мерзли її четверо дітей, в тому числі дитина-інвалід; чи прийшли б пенсіонери зі скаргою на тріщини стін у будинку, в якому вони проживають?

Чи просили б у депутата молоді матері, діти яких хворіють, онкохворі та пенсіонери сприяти у лікуванні їхніх захворювань, якби держава відповідним чином дбала про ці категорії людей? І скільки ще у пошуках справедливості будуть оббивати пороги вищих владних кабінетів ті, які ціною власного життя гасили горнило Чортківщини? Допоки їх будуть дурити «азарови-януковичі»?

Не рахуючись зі своїм часом та гра-

нарколітичних сіл Гусятинського району.

Питання, які турбували людей, як завжди – різні, та серед тих, які звучали майже з кожних вуст, – безробіття, бездоріжжя, бідність, беззаконня та негативні наслідки так званих медичної, пенсійної та інших реформ.

Виборці Заліщицького та Борщівського районів зверталися в основному зі скаргами на невиконання виконавчими районними структурами судових рішень, піднімали земельні і житлові питання, надання соціальних допомог та нарахування виплат.

«Вкрай збайдужіла до проблем людей влада сьогodenі марно намагається закласти надійний фундамент для 2015 року, силоміць заставляючи чиновників усіх рангів вступати до Партії регіонів. Перебуваючи на межі виживання, люди, правами та пільгами яких цинічно нехтує владна команда, не будуть силоміць голосувати за мешканця Межигір'я та помножувати статки його сім'ї», – констатує Іван Стойко.

«Особливо вразила ситуація, яка

Вибори-2013

Залісянська територіальна виборча комісія повідомляє про призначення проміжних виборів депутата Залісянської сільської ради по Залісянському одномандатному виборчому округу № 11. Дата проведення – 4 серпня 2013 р. Територіальна виборча комісія знаходиться в приміщенні сільської ради за адресою: с. Залісся.

Газета Чортківського району

ГОЛОС НАРОДУ

індекс 61366

«Голос народу» – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2700 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія «Голос народу» на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Василя Лесина, 31. Тел. (0372) 54-45-46.

Відповідальна за випуск Оксана СВИСТУН

Пенсійний фонд інформує

Що варто знати працюючим

Управління Пенсійного фонду України в районі виконує важливу соціальну функцію – забезпечує своєчасну виплату пенсій та допомог більше ніж 24 тис. громадян нашого району. Пенсійні виплати постійно зростають, тому робота управління спрямована на збільшення надходжень, а забезпечити це можливо за умови легальної зайнятості населення та підвищення заробітної плати.

Своєчасна та повна сплата внесків до Пенсійного фонду України – це обов'язок кожного роботодавця. Проте, на жаль, деякі роботодавці ведуть подвійну бухгалтерію – виплачують людині один розмір заробітної плати, а відрахування єдиного соціального внеску до Пенсійного фонду здійснюють із суми значно меншої за отриману.

Виплата заробітної плати «в конвертах» позбавляє працюючих таких соціальних гарантій, як: оплата тимчасової непрацездатності, включаючи догляд за хворою дитиною і допомогу по вагітності та пологах; виплата втраченого заробітку у зв'язку з втратою працездатності в разі нещасного випадку на виробництві або професійного захворювання; виплата допомоги по безробіттю у випадку втрати роботи. І головне – через несплату єдиного соціального внеску наймані працівники втрачають страховий стаж та можливість отримання заробленої пенсії по старості, по інвалідності та в інших випадках, передбачених законо-

давством.

Управління Пенсійного фонду в районі постійно надає роз'яснення щодо негативних наслідків отримання заробітної плати «у конвертах», а також в розмірах, менше законодавчо встановленого мінімального розміру заробітної плати, але й самі працівники повинні зайняти чітку позицію та наполягати на виплаті заробітної плати з дотриманням вимог чинного законодавства.

Кожному працюючому необхідно хоча б раз на рік перевіряти розмір своєї заробітної плати та відрахування єдиного соціального внеску, які декларує роботодавець до Пенсійного фонду України, щоб виключити можливість наявності помилок, неточностей і недостовірності даних та мати впевненість на отримання справедливо заробленої пенсії. І робити це потрібно не коли людина вже досягла пенсійного віку, а в період здійснення своєї трудової діяльності.

На сьогоднішній день автоматизована система персоніфікованого обліку

надає можливість кожному працюючому особисто в управлінні Пенсійного фонду України за місцем проживання одержати інформацію щодо його нарахованої заробітної плати, щомісячного розміру сплачених внесків до Пенсійного фонду України та страхового стажу. Тоді при виявленні порушення трудових прав працівник зможе своєчасно звернутися з позовом до суду щодо дій роботодавця, який позбавив його соціальних гарантій.

Крім того, в управлінні Пенсійного фонду впроваджено інформування застрахованих осіб через спеціальне устаткування – інформаційні кіоски, яке при наявності страхового свідоцтва про соціальне страхування або пластикового пенсійного посвідчення дозволить перевірити стан облікової чи пенсійної справи та пересвідчитись щодо відображених в ній даних.

Шановні громадяни! Вимагайте виплату заробітної плати відповідно до законодавства – прозоро і відкрито. Не позбавляйте себе достойної пенсії в майбутньому та соціальної захищеності у випадках, передбачених законодавством.

Олександр КОЛЕСНИКОВ,
начальник відділу обліку
надходження платежів УПФУ
в Чортківському районі

Про це говорять

Не бути Чорткову містом обласним

Позавчора, 19 червня, у стінах парламенту відбувалися «бої за Чортків», тобто тривали гарячі дискусії стосовно надання нашому місту статусу обласного значення. На жаль, підсумок голосування для нас виявився невтішним: лише 155 голосів підтримки отримав проект Постанови про віднесення міста Чортків Чортківського району Тернопільської області до категорії міст обласного значення (№ 2964) при необхідних 226.

Як відомо, з поданням про віднесення Чорткова до міст обласного значення до Верховної Ради звернулася Тернопільська обласна рада. Раніше це питання погодили Чортківські районна і міська ради. Проект постанови отримав добро двох профільних комітетів – з місцевого самоврядування та регламентного. На підтримку постанови у сесійній залі висловилися колишній очільник нашої області, виходець з Чорткова депутат Я.Сухий, народний депутат по Чортківському мажоритарному виборчому округу І.Стойко, а також його колеги по депутатському кріслу «Свободи» О.Кайда і М.Головко, «Ударівці» В.Наливайченко та І.Герасенко, Л.Орбець від «Батьківщини», позафракційні депутати О.Ляшко, В.Литвин. Проти надання Чорткову статусу міста обласного значення виступив регіонал М.Чечетов. Він заявив, що фракція ПР вирішила не підтримувати рішення про надання такого статусу жодному населеному пункту України через майбутню адміністративну реформу (цікаво, що коли кількома днями раніше усі фракції дружньо проголосували про надання такого ж статусу містечку Гола Пристань Херсонської області, де мешкає всього 15 тис. жителів, він про грядущу адмінреформу чомусь промовчав). Лідер комуністів П.Симоненко сказав, що вони підтримують це питання, але мешканці міста від того нічого не будуть мати. Однак його слова розійшлися з ділом, адже комуністи проігнорували голосування з цього питання. Отже, під час голосування за проект постанови за основу та в цілому голоси за фракціями розподілилися наступним чином: Партія регіонів – «за» – 11, «проти» – 2, «утрималися» – 27, не голосували – 138, відсутні – 29; «Батьківщина» – «за» – 68, «проти», «утрималися» – 0, не голосували – 9, відсутні – 16; «УДАР» – «за» – 32, «проти», «утрималися» – 0, не голосував – 1, відсутні – 9; «Свобода» – «за» – 33, «проти», «утрималися», не голосували – 0, відсутні – 3; КПУ – «за», «проти», «утрималися», відсутні – 0, не голосували – 32; позафракційні – «за» – 11, «проти», «утрималися» – 0, не голосували – 4, відсутні – 19. Підтримали проект вищезгадані постанови усі депутати, що представляють Тернопільщину, за винятком відсутнього «свободівця» О.Сиротюка, не голосував чомусь і уродженець Чорткова Ю.Стець. На жаль, навіть менше голосів набиралося, аби повторно повернутися до розгляду цього законопроекту. Отож, питання підвищення статусу для нашого міста відкладається поки що на невизначений термін. Чи, може, взагалі знімається з порядку денного?..

Любомир ГАБРУСЬКИЙ

Охорона довкілля

Боротьба з опустелюванням та посухами

17 червня світова громадськість відзначала Всесвітній день боротьби з опустелюванням та посухами. Відділ Держземагентства у Чортківському районі доводить до відома жителів Чортківщини завдання, заходи, план дій, затверджені законами України та спрямовані на подолання цілої низки проблем у галузі охорони земель, а також на покращення ситуації у сфері охорони довкілля.

21 грудня 2010 р. Верховна Рада України прийняла Закон України за № 2818-VI «Про Основні засади (стратегію) державної екологічної політики України на період до 2020 року», яким у тому числі передбачені питання боротьби з деградацією земель та досягнення цілей екологічно збалансованого землекористування.

На виконання цього Закону розпорядженням Кабінету Міністрів України від 25 травня 2011 р. за № 577-р було затверджено Національний план дій з охорони навколишнього природного середовища України на 2011-2015 роки (далі – НПД).

Вказаним НПД, серед іншого, передбачено розроблення Мінприроди, Мінагрополітики, Держземагентством та іншими центральними органами виконавчої влади проекту Концепції Державної цільової програми щодо боротьби з опустелюванням та деградацією земель (спрямованої на виконання Конвенції), а також відповідної

програми.

НПД визначає цілу низку інших завдань щодо розвитку законодавства системи стандартизації та нормування, вдосконалення землеустрою, моніторингу, покращення інституційного та наукового забезпечення, підвищення рівня освіти та просвіти у відповідній сфері тощо.

Серед практичних завдань у галузі охорони земель, регламентованих НПД:

- запровадження заходів з консервації деградованих, малопродуктивних та техногенно забруднених земель, рекультивативних порушених земель;
- виконання робіт з реабілітації територій, забруднених унаслідок військової діяльності;
- удосконалення методів управління агроландшафтами;
- зниження рівня забруднення і заміщення ґрунтів шляхом стимулювання землевласників та землекористувачів до провадження екологічно

збалансованої діяльності та ін.

Згідно із Законом України «Про Державний земельний кадастр» Мінагрополітики, Держземагентством та іншими уповноваженими органами має бути розроблено проект Державної цільової програми розвитку земельних відносин в Україні на період до 2020 р.

Закон України «Про охорону земель» (ст. 24 та ін.) регламентує необхідність прийняття Загальнодержавної програми використання та охорони земель, проект якої тривалий час опрацьовувався, але так і не був затверджений Верховною Радою України.

Реалізація вищезгаданих завдань та заходів поряд з розбудовою екомережі та розвитком природно-заповідної справи, належним виконанням існуючих галузевих державних цільових програм у галузі водного та лісового господарства, розвитку села тощо мають стати основними напрямками діяльності щодо покращення ситуації у сфері охорони довкілля, невиснажливого використання і охорони земель та інших природних ресурсів.

Володимир ОПАЦЬКИЙ,
заступник начальника відділу
Держземагентства
у Чортківському районі

Служба зайнятості інформує

Консультуємо з питань організації бізнесу

Для стимулювання самозайнятості населення та підприємницької ініціативи, а також з метою удосконалення системи інформаційного та консультативного обслуговування осіб, новим Законом України, а саме статтею 27, передбачено надання безоплатних індивідуальних та групових консультацій з питань організації та провадження підприємницької діяльності. Надання таких консультацій організовується для фізичних осіб, які мають намір започаткувати підприємницьку діяльність або вже здійснюють таку діяльність.

Для отримання безоплатної консультації з питань організації та провадження підприємницької діяльності будь-яка особа може звернутися до Чортківського районного центру зайнятості.

Ваші питання можуть стосуватися як пошуку, відбору та найму персоналу, так і оформлення документів щодо купівлі (оренди) земельних ділянок, приміщень для провадження підприємницької діяльності, отримання банківських кредитів, відкриття рахунків у банківських установах, іншої фінансової допомоги. Також ви можете отримати відповіді відносно законодавства про державну реєстрацію суб'єктів господарювання, патентування та сертифікацію підприємницької діяльності, податкове законодавство тощо.

У службі зайнятості ви домовитесь про спосіб отримання консультації та отримаєте повідомлення про час та дату не пізніше ніж за 7 робочих днів до дня надання консультації.

Індивідуальні консультації можуть надаватися відповідальними спеціалістами органів державної влади на особистому прийомі, в письмовій формі, в телефонному режимі та з використанням електронних засобів. У разі, якщо відповідно до поданих заяв порушуються подібні питання, то консультації можуть надаватися у групі.

Відповідно до Порядку забезпечення надання територіальними органами центрального органу виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері зайнятості населення та трудової міграції, консультації особам з

питань організації та провадження підприємницької діяльності, затвердженого наказом Міністерства соціальної політики за № 74 від 21 лютого ц. р. та зареєстрованого у Міністерстві юстиції України за № 408/22940 від 14 березня ц. р. для надання таких консультацій служба зайнятості може залучати представників компетентних органів, а також органів місцевого самоврядування, об'єднань роботодавців, профспілок, асоціацій підприємців, банків, бізнес-центрів, бізнес-інкубаторів, фондів підтримки малого підприємництва, лізингових компаній, консультативних центрів, інших підприємств, установ та організацій, які за напрямом діяльності сприяють розвитку та підтримці малого і середнього підприємництва.

Отже, скористайтесь можливістю, завітайте до районного центру зайнятості та отримайте необхідні консультації з основ ведення власної справи.

Ірина ГРИГОРУК,
головний спеціаліст-
курсорник РЦЗ

ДПІ інформує

На час відпустки єдиники першої і другої груп, які не мають найманих працівників, звільняються від сплати податку

Порядок нарахування та строки сплати єдиного податку визначені ст. 295 Податкового кодексу України.

Платники єдиного податку першої і другої груп, які не використовують працю найманих осіб, звільняються від сплати єдиного податку протягом одного календарного місяця на рік на час відпустки, а також за період хвороби, підтверженої копією листка непрацездатності, якщо вона триває 30 і більше календарних днів.

Інформація про період щорічної відпустки і терміни втрати працездатності з обов'язковим додаванням копії листка непрацездатності подається за заявою у довільній формі. Окремого терміну подання заяви щодо періоду щорічної відпустки і терміну втрати працездатності нормами Податкового кодексу для таких платників не передбачено.

Тому, з метою уникнення порушення терміну щодо сплати авансових платежів, рекомендується заяву щодо періоду щорічної відпустки подавати до територіального органу Міндоходів до початку відпустки. А заяву щодо терміну втрати працездатності з обов'язковим додаванням копії листка непрацездатності доцільно подавати одразу після закінчення лікарняного.

Нагадаємо, що платники єдиного податку першої і другої груп сплачують єдиний податок шляхом здійснення авансового внеску не пізніше 20 числа (включно) поточного місяця.

Нарахування авансових внесків для платників єдиного податку першої і другої груп здійснюється територіальними органами Міндоходів на підставі заяви такого платника єдиного податку щодо розміру обраної ставки єдиного податку, заяви щодо періоду щорічної відпустки та/або заяви щодо терміну тимчасової втрати працездатності.

«Телефон довіри»

Начальник Державної фінансової інспекції в Тернопільській області Федір Бортняк просить громадян області максимально жорстко реагувати на можливі прояви корупції або службового недбалства в діях її працівників. Якщо ви відчуваєте упередженість з боку фінансового інспектора, формалізм чи відхилення від нормативно-правових актів в його роботі, негайно дзвоніть на «телефон довіри» за номером (0352) 52-54-05.

Якщо вам відомі факти неправомірних вчинків у роботі чиновників з державним майном та грошима, а тим більше їх незаконного привласнення, не вагайтесь – дзвоніть на «телефон довіри» за номером (0352) 52-54-05.

Зі скаргами, запитаннями та пропозиціями також можна дзвонити на «телефон довіри» Державної фінансової інспекції України за номером (044) 425-38-18.

Ярослав ДЗИНДРА,
начальник Чортківської міжрайонної держфінінспекції

До свята

Уклін вам,
наші рятівники!

У ці червеві дні, коли на полях нашого краю добірним зерном наливається колос, люди в білих халатах відзначають своє професійне свято. Це свято не лише медичних працівників, а й кожного з нас, адже, мабуть, більшості людей доводилося неодноразово звертатися до медиків за допомогою.

Моя розповідь про медичних працівників амбулаторії загальної практики сімейної медицини с. Джурин, у якому – близько 1200 жителів. У зоні обслуговування амбулаторії – понад три тисячі мешканців навколишніх сіл (Джуринської Слобідки, Палашівки, Криволюки, Полівців). Тут лікарем сімейної медицини працює Світлана Яворська.

Слід зазначити, основний, так би мовити, тягар у наданні медичної допомоги лягає на плечі молодших медичних працівників. Вони, до речі, – вихідці з нашого села, тут і працюють, добре знаючи проблеми сільчан. Варто відзначити сумлінну роботу й відповідальне ставлення до професійних обов'язків Галини Ціцерської, Романії Кулій, Антоніни Поповської, Ганни Голодриги, Галини Коцюк, Марії Гриньків. Вони свято дотримуються клятви Гіппократа, усвідомлюючи те, що без співчуття й милосердя медична премудрість втрачає усякий сенс. Ці жінки-медики мають великий багатолітній досвід, їх поважають односельці, бо керуються вони чуйністю, доброзичливістю, не задумуючись (чи вдень, чи вночі), поспішають на допомогу потребуючим.

Приміщення амбулаторії завжди іскриться чистотою і затишком – це заслуга Марії Золоті.

У місцевому медичному закладі є всі умови для лікування хворих і профілактики різних захворювань. Функціонують маніпуляційний, гінекологічний, стоматологічний, фізіотерапевтичний кабінети, лабораторія. До послуг бажаючих: артеріальний тиск виміряти, і кардіограму зробити, і вміст цукру в крові визначити. Амбулаторія забезпечена каретою швидкої допомоги.

За статистичними даними медиків, гіпертонія – найбільш поширене захворювання серед сільського населення. Воно доволі підступне, не вибирає жертв ні за віком, ні за статтю. На жаль, через постійну зайнятість селянам ніколи подбати про своє здоров'я, до лікарів звертаються вже у крайньому випадку. Тому медики приділяють особливу увагу профілактиці саме вказаного захворювання.

Сьогодні на всіх рівнях нашого суспільства багато говорять про реформування медичної галузі. Хочеться вірити в те, що дана реформа покращить надання медичних послуг людям, й у першу чергу – на селі, адже медична допомога повинна бути якнайближче до хворого. Необхідно вдосконалювати роль сімейного лікаря, створювати йому необхідні умови праці, підвищувати заробітну плату. Про медичні заклади села не слід забувати як представників усіх владних структур, так і керівникам сільськогосподарських підприємств, які орендують земельні паї селян.

З нагоди Дня медичного працівника засилаю людям у білих халатах щире вдячність за їх неоціненну працю, недоспані ночі, врятовані життя. Бажаю медичним працівникам міцного здоров'я, щастя, радості, успіхів та впевненості в покращенні майбутнього.

Іван БІЛИК,

позаштатний кореспондент «Голосу народу», с. Джурин

Святкування

Вони завжди працюють в особливому режимі...

Саме так говорять про людей у білих халатах. У розпалі червеневого пишного розмаїття вони – медичні працівники – відзначають своє професійне свято. З цієї нагоди минулої п'ятниці, 14 червня, у концертній залі районного будинку культури ім. К.Рубчакової відбулися урочистості, які об'єднали в святковості велику медичну родину Чортківщини.

Якось по-особливому натхненно, наче єдиним доброзичливим подихом, пролунало торжество. Сповнені неперевершеним пафосом, навіть ведучі свята зодягнулися у білі халати, щоби хоч на мить влитися у численний стрій медичних працівників.

І сплелися художні вітальні номери у цілу в'язанку врочистих пошанувань зі словесними щирими зиченнями, нагородами та подяками медичним працівникам від керівників різних структур району. Солісти й музиканти районного будинку культури, юні вокалісти Чортківського державного медичного коледжу, дитячі танцювальні ансамблі дарували присутнім справжню мистецьку насолоду.

Розділили радість свята й очільники району – голова райдержадміністрації С.Кобіс і голова райради В.Заліщук. Передавши вітання від Президента України В.Януковича, голови Тернопільської облдержадміністрації В.Хоптяна, від районної гілки влади та депутатського корпусу, керманічі Чортківщини заповнили присутніх, що районна влада повсякчас дбатиме про вирішення проблем медичної галузі (оскільки вона проходить нелегкі щаблі реформування) та прикладе максимум зусиль для того, щоби в скорім часі наша лікарня увійшла в статус окружної. М.Вербіцький, на правах міського голови, приєднавшись до побажань, вручив на честь свята символічні пода-

вручивши грамоти кращим із кращих; а також висловив поцінування плідної праці ветеранів.

З уст кожного керівника певної борозни правління медичної галузі району звучали слова доброзичливості, віри, надії, пошанування, подяки.

Переїняли святкову естафету вітань головні лікарі медичних центрів ПМСД Я.Ратушняк і стоматології, заслужений лікар України І.Веретик. Виступаючи зацентували увагу, що завдяки взаємодопомозі структурні підрозділи медицини працюють єдиним злагодженим, як-то кажуть, механізмом, який безупинно забезпечує охорону здоров'я

цівників уже давно, мабуть, вийшло за межі професійності, адже сьогодні немає жодної людини, яка би з вдячністю не згадала людей у білих халатах, котрим дано в руки найцінніше – людське здоров'я і життя; плідна споріднена праця забезпечує санепідблагополуччя нашого району. Слова вельми вдячності п. Оксана направила на адресу багатолітнього керівника, за якого народилося багато традицій, котрий виплекав велике покоління медпрацівників району, – М.Семкова.

Щири побажання – душі рясноцвіття, щоби доля творче доволіття дбайливо прихистила під своїм крилом – велелюдна аудиторія супроводила доготривалими гарячими оплесками у зрок прояву глибокого пошанування медичних династій, а їх у нашому краї надзвичайно великий оберемок.

Та зал просто вибухнув оваціями,



коли на сцену вийшов улюбленець публіки, ювіляр – народний аматорський хор районної лікарні «Галичина», неодноразовий переможець всеукраїнських пісенних фестивалів і конкурсів; щогоріч йому виповнилося – 50! Безперечно, сьогодні в народно-хоровій царині Тернопільщини – це найяскравіша зірка, сьйвом мистецтва пісні якої ладно управляє І.Кікіс. Кожен заспів зустрічався глядачами на «біс». Виступ «Галичини» виокремився надурочистістю, життєдайним піднесенням.

І досягає неперевершеної дивовижне поєднання – медицина і мистецтво. Та в професійності медичній головним є майстерність повертати якість життя людського. Вони, люди у білих халатах, завжди працюють в особливому режимі, борючись із недугами своїх пацієнтів, водночас дбають і про зцілення їхньої душі. Тож нехай не розчиняється добросердечність ваша у клопотах буденних...

Тетяна ЛЯКУШ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ



Подяка

Важка недуга змушує нас доволі часто звертатися за допомогою до медиків. Ми вдячні їм за підтримку, щире серце та взаєморозуміння.

Проте хочемо висловити особливу подяку головному лікарю Чортківської ЦКРЛ Р.В.Чортківському, адже саме він сприяє нам найбільше, найчуйніше ставиться до наших проблем.

Хай Господь Бог дарує Вам, шановний Романе Володимировичу, міцне здоров'я, щастя, радість, успіхи та благополуччя.

З повагою і вдячністю – Іван Рекуш,
Людмила Варакшина, Богдан Гетьман,
Василь Савків та Євген Нісевич.

Літературні новини

«Поетична підкова»

В обідній спекотний час 16 червня у м. Чортків, як завжди – у читальному залі районної бібліотеки відбулася літературна зустріч «Поетична підкова».

Ярослав Дзісяк (літературне псевдо – Дорожний) розпочав зібрання зачитуванням свого вірша. Поетичне слово продовжив кореспондент і творець Заліщицького «Колосу», учасник обласного літоб'єднання Олег Вістовський. Свої літературні доробки зачитали перед публікою Раїса Обшарська, Ярослав Свистун, Роман Король, Мар'яна Магега, Марія Серафінчан, Андрій Колодій, Андрій Базалінський та Галина Грицьків (м. Чортків), Михайло Тарабій (м. Копичинці), Юрій Заєць (Збаражчина). Основа гурту «Ультиматум» Антон Гонтар і Андрій Росчів, а також лідер рок-гурту «Veritas» Влад Коновалов створювали приємний музичний настрій.

На літературній зустрічі ведучі Олександра Наконечна та Ярослав Дзісяк інформували зал «круглими» історичними датами й новинами в галузі літератури. Також були заочно репрезентовані поетичні книги «Міжсезоння» поета й адміністратора сайту «Натхнення» Олексія Тичка з Черкащини та представлено збірку «Сорок вісім кроків» Тамари Васильєвої, педагога й поетеси із Кременчука.

Приємні враження від побаченого висловили директор краєзнавчого музею Яромир Чорпіта, вчитель і творець музею гімназії ім. М.Шашкевича Наталія Горяча, викладач і співзасновник етно-майстерні «Куферок» Ірина Вербіцька, в яку після завершення зустрічі побували гості нашого міста.

Ярослав ДЗІСЯК,
організатор зустрічі

рунки – грошові винагороди – загалом колективам райлікарні та медичного коледжу.

Щирими оплесками вітали присутні заслуженого лікаря України, головного лікаря ЦКРЛ Р.Чортківського. Він зауважив, що медична родина району на правду – велика, адже на числює близько 10 тисяч осіб, причетних до медицини, пріоритетом яких є покращення статусу в сфері охорони здоров'я України; відзначив і досягнення галузі за рік реформації.

Із приємністю оповідаючи про хід святкування, принагідно зазначимо: у перевеслі червневих днів Роман Володимирович відзначає свій бравий та водночас ваговитий ювілей – 60-річчя з Дня народження. Засилаємо Вам, шановний ювіляре, щирі сердні вітання та бажаємо усіх благ.

Обдарував сердечними поздоровленнями всіх представників медицини – «шанованої еліти краю» – і заслужений лікар України, канд. мед. наук, директор Чортківського державного медичного коледжу Л.Білик, зокрема – викладачів ввіреного йому закладу,

Стежинами нашого краю

Печерний храм і древня церква – свідки віри, благодаті та історії

Діти із кризових категорій Чортківщини, якими опікується благодійний фонд «Світ дітей», у рамках зеленого туризму та до Дня захисту дітей мали паломницький тур у Монастирок, що на Борщівщині.



Попередні дні перед поїздкою до невеличкого села Монастирок були дощовими, та того дня наче сам Господь втрутився в закони природи і увесь день було в міру сонячно, в міру прохолодно... тож наша подорож вдалася.

Часто-густо у пошуках відпочинку ми шукаємо віддалених, а то й екзотичних місць, не бачачи справжніх скарбів у нас «під ногами». Поїздки рідними дорогами Тернопілля, де дуже близько до нас живе історія краю і одночасно цілого світу для дітей-сиріт, напівсиріт, з багатодітних сімей, та й загалом дітей із важкою долею і матеріальною скрутою, якими опікується благодійний фонд «Світ дітей» (директор в Тернополі – Любов Цицик), що співпрацює з Канадською католицькою благодійною спонсорською програмою «Chalice» (в перекладі означає – «чаша, потир»). На знак біблійного – «ділитися чашею своєю»), організував відділ культури, туризму, національності і релігій районної держадміністрації за сприяння міського голови Михай-

ла Вербіцького з нагоди Дня захисту дітей, який ми відзначаємо на початку червня.

Село Монастирок розташоване на березі річки Серет, яка у цьому райському куточку особливо красива і в'ється тканим рушником поміж крутими скелями. Саме тут відчуваєш справжню плінність часу й історії, а свідком цього є давньослов'янський печерний храм дев'ятого століття. Дивись на нього й не віряться, що тут молилися наші країни ще з язичницьких часів. Пізніше на цих теренах було створено василіанський монастир, то й село відповідно назвали – Монастирок. Переповідають, що в скалистому гроті-печері ще з IX ст. проживали 1-2 монахи-пустельники. З побудовою монастиря неподалік вони переселилися у келії, а печерний храм використовувався як каплиця для молитви. Тут все має свою загадку: і лик Ісуса Христа із заплученими очима, який, переказують, появився перед монахами під час молитви, і жертвний камінь, на якому ще раніше проводили свої обряди жерці-волхви. Камінь завдовжки

чотири метри і товщиною 65 см має з однієї сторони заглиблення у вигляді хреста. Переповідають, що коли у це заглиблення потрапляє вода, то вона стає червонуватою відтінку. Подібне побачили цього разу і наші подорожуючі земляки. Немало цікавого у Монастирку та поза його межами говорять про чудотворний образ Матері Божої, який дивом зберігся після пожежі старої дерев'яної церкви, на місці якої було зведено Хрестовоздвиженську церкву – пам'ятку архітектури XVIII століття, що є донині. А невеличка екскурсія історичними дорогами Монастирка провела головний зберігач фондів Чортківського районного краєзнавчого музею і одночасно соцпрацівник благодійного фонду на Чортківщині Олександра Іванців.

Багато прочан їдуть у Монастирок, щоб зустрітися з ієромонахом отцем Феодосієм, який своїми щирими молитвами зцілює людей фізично і духовно.

Ми мали попереднє домовлення з отцем Феодосієм і він поспілкувався з дітьми благодійного фонду на духовні теми та благословив їх, пообіцявши молитися за них і їхні родини тривалий час. Відтак отець Феодосій радо фотографувався з усіма учасниками цього паломницького туру, був привітним і сонячним. На знак вдячності і від усіх чортківчан начальник відділу культури, туризму, національності і релігій РДА Галина Чайківська вручила отцю Феодосію книгу «Чортків», що було надзвичайно приємно для ієромонаха. Адже отець Феодосій родом з нашого Чорткова, тож приймав нас радо, як своїх близьких. А добрі близькі люди ніколи не обходяться без цукерок для дітей.

Їдучи дорогою додому, діти з благодійного фонду смакували солодощами від отця Феодосія і нашої районної влади та ділилися враженнями: хлопцям найбільше припав до душі печерний храм, а дівчаткам сподобалося усе.

Леся ЛЕГІТ

Мистецтво

Сміх продовжує життя

Надогово запам'ятаються учасникам театрального відділення, що діє при Чортківській музичній школі, ті свята і дієства, які вони проводять разом зі своєю невтомною наставницею Наталією Котузою. Бо кожне з них – неповторне і нетрадиційне, кожне – маленьке джерело духовності і краси.

Одне з таких свят – «Вечір гумору» – відбулося наприкінці травня в приміщенні музичної школи. Батьки, дідуся, бабусі, друзі і знайомі насолоджувалися виступами юних

артистів та їхніх старших наставників. У їх виконанні звучали усмішки, байки, вірші та пісні, а також розігрувалися уривки із безсмертних творів українських класиків: «Кайдашева сім'я» І.Нечур-Левичького, «Сватання на Гончарівці» І.Квітки-Осноряненка, «Помодньому» М.Старицького.



В залі лунали гучні оплески та сміх. Щірі посмішки гостей та учасників зігривали душу, а глибокий зміст кожного твору змушував задуматися над вічними цінностями. Свято вдалося на

славу! Саме тому всі учасники театрального гуртка та їхні батьки щиро дякують своєму улюбленому керівникові, людині, яка безмежно віддана своїй справі, – Н.Котузі.

Справедливо у народі кажуть, що людину зазвичай характеризують три основні риси: любов, талант і результат. Безмежна любов до своїх вихованців, талант від Бога, помножений на клопітку працю, допомагають Наталі Володимирівні досягти надзвичайних результатів у її улюбленій справі.

Як чудово, коли говорить серце, коли йому є що сказати людям. Нехай ще довго не згасає вогник в очах мудрої і доброї наставниці, творчих злетів їй і вдячних вихованців!

І нехай частіше будуть такі свята, нехай лунають оплески та веселий сміх і, можливо, тоді світ, у якому ми живемо, стане ще теплішим і добрішим.

Із вдячністю – батьки учасників театрального відділення при Чортківській музичній школі
Фото Наталії ВЕЛИКОБОРЕЦЬ

Духовне

Переможці «Пісні серця – 2013» – із нашої єпархії!

Зовсім недавно у нашому місті, в якому розміщується осереддя Буцацької єпархії УГКЦ, з благословення владика Дмитра Григоряка було проведено третій етап конкурсу духовної пісні, переможці якого виявилися настільки сильні талантами, що завоювали прихильність журі й публіки і на наступному – патріаршому турі «Пісні серця – 2013», який на минулому тижні відбувся у приміщенні Львівської духовної семінарії Святого Духа.

У міжнародному конкурсі сучасної релігійної пісні «Пісня серця» взяли участь 111 дітей з усіх єпархій та екзархатів України, з них 12 учасників – переможці єпархіяльного рівня з Буцацької єпархії. Як повідомляє департамент УГКЦ, взяти участь у конкурсі прийшла навіть дівчинка з Австралії.

Прослуховування відбувалося у трьох вікових категоріях: 7-10, 11-13 і 14-17 років. Виступи конкурсантів оцінювало компетентне журі, серед якого були заслужені артисти України, музиканти, композитори, педагоги. Текст кожної пісні також отримав відповідну богословську та літературну оцінку.

За підсумками прослуховування було відібрано 16 дітей, які посіли призові місця у відповідних вікових категоріях. Пісню однієї учасниці журі відзначило як найкращу авторську. З результатами конкурсу можна ознайомитися на сторінці Патріаршої катехитичної комісії за цим посиланням – rcc.ugcc.org.ua.

Вже кілька років поспіль Буцацька єпархія з Божою поміччю, завдяки талановитим учасникам та їхнім наставникам, привозить призові, і в тому числі перші місця. Цього року аж два перші місця отримали в молодшій і середній категорії. «Спас кличе діточок» – такою піснею завоював високу

оцінку журі і прихильність та симпатію залу 7-річний Владислав Боднарчук з с. Більче-Золоте, отримавши перше місце в молодшій категорії.

А Роман Сасанчин із с. Садки Товстенського деканату, який виконав свою авторську пісню «Крила життя», не зміг не захопити аудиторію слухачів, самі конкурсанти довго аплодували вже відомому їм малому артистові, який в своєму творі виразив переживання дитячих терпінь та приймання Божої волі. Зоряна Пилип з Борщова в вишитому українському строї, що теж впливає на оцінювання, майстерно виконала твір О.Фізара «Бог єдиний», отримавши III місце в старшій категорії.

Гала-концерт відбудеться в Львові, пізніше переможці своїм співом у Рік Віри прославлять Гопода і порадують киевлян.

Сестра Марія КУЗЬ, Згромадження Сестер Пресвятої Родини

Вічні істини

Бог спочив на Своїй Церкві

У неділю, 23 червня, усі християни відзначатимуть одне із найбільших християнських свят, – Трійцю (П'ятидесятницю). Зелені свята (ще одна назва цього празника, бо у ці дні заведено прикрашати храм і свої житла зеленню) завжди святкуються на 50-й день від Великодня в пам'ять зішестя Святого Духа на апостолів і присвячені прославленню Святої Трійці. Зіслання Св. Духа – це наче вінець і печать на ділі спасіння людського роду, що його доконав Божий Син. У часі св. П'ятидесятниці сам Св. Дух помазує апостолів на проповідників Христового Благовістя. У дні Зіслання св. Духа родиться і починає діяти Христова Церква. Св. Дух її провадить, просвічує, освячує і зберігає на дорозі правди.

...Був празник П'ятидесятниці і до Єрусалиму зійшлися побожні прочани-іудеї з усіх кінців Римської імперії. Раптом серед них поширилася чутка, що ученики Ісуса Назарянина, недавно страченого за наказом прокуратора і внаслідок підступів первосвященників, проповідують про Його воскресіння з мертвих та про те, що Він є справжній Месія.

Для Єрусалимських священників та старійшин поява апостолів, їх проповідь і безстрашність перед загрозами були незрозумілі. Адже, здається, так недавно ці ученики покинули свого Учителя і порозбігалися, коли Його повели зв'язаними до первосвященників. Звідкіль у Петра, що малодушно зрікався Ісуса, тепер з'явилася така твердість та сміливість? Хто зумів вкласти в уста простих галілейських селян слова надзвичайної переконливості? Правда, тіло Ісуса Назарянина зникло з гробу, а воїни, які стерегли за печеру, розповідали про надзвичайні явища, що супроводжували цю подію. Але їм дали грошей досить, щоб вони мовчали, а ученики Христа не давали про себе знати протягом кількох тижнів. Вони вірили у воскресіння Учителя, але не наважувалися говорити про це відкрито. Вони переховуються і, зібравшись, зачиняють двері, боячись ворогів. І раптом така несподівана зміна, такі приголомшуючі події...

Те, що сталося у Єрусалимі на празник П'ятидесятниці, справді виходило за межі людського розуміння і звичних міркувань. У Сіонську горницю ввійшли прості боязкі галілеяни, а вийшли звідти провісники вселенської істини, готові навчати всі народи. Коли над апостолами спалахнули язичи божественного полум'я, в їх серця проник вогонь Святого Духа. Тепер вони, сповнені мужності й рішучості, відкрито, перед величезним натовпом, проповідують про воскресіння Ісуса Розп'ятого, називаючи Його Месією-Христом. Це було діяння Духа Божого, Утішителя, обіцяного Господом, чудо П'ятидесятниці, явлення сили Його. Бог спочив на Своїй Церкві, всюдишущий і всенаповняючий прийшов і вселився в людських серцях, Творець з'єднався зі Своєю творінням.

День зішестя вогняних язичків на апостолів був лише початком безперервного зішестя Духа Божого у віруюче людство. Хіба не чудом була вся діяльність апостола Павла? Слабий здоров'ям, він учинив те, що не під силу звичайній людині. Обходячи безмежні простори важкими дорогами, не один раз зазнаючи смертельної небезпеки, він утверджував Церкви по всьому Середземномор'ю від Малої Азії до Іспанії.

Історія поширення християнства в перші століття життя Церкви зберігає чимало прикладів того, як люди, зміцнені Духом Святим, виявляли справжні чудеса героїзму і стійкості. Це благодатне єднання Творця і створіння, споріднення з Духом Утішителем є невимовне блаженство, яке підносить людину від землі до неба.

Яким великим було це прагнення єднання з Богом, можна бачити з молитви блаженного Августина, де знаходимо такі слова: «О, Ти, Божественна любов Отця і всемогутнього та всеблаженного Сина святе спілкування, всесильний Утішителю Душе, сумних всемілостивий Утішителю! Увійди всемогутньою силою Твоєю всередину серця мого і похмури в ньому від недбалства мого місця освіти світлом сяяння Твого і багатством роси Твоєї зроби їх плодоносними. Запали, Спасителю, полум'ям силу ослабленого серця мого і, освячуючи, попали вогнем усе гірхове в думці й тілі». Ніколи не переривався в Церкві Христовій живий зв'язок неба і землі. «Бог на те і створив нас, – пише преподобний Максим Сповідник, – щоб ми робилися співниками Божественного єства і причасниками Його вічно сутності».

Багато святих, як уславлених Церквою, так і відомих одному Богові, досягли цього стану за свого життя. «Коли Дух Божий приходиться до людини, – говорить Серафим Садовський, – і покриває її повнотою свого зішестя, тоді душа людини наповнюється невимовною радістю, бо Дух Божий наповнює радістю все, чого б тільки доторкнувся». Така таємниця постійного пасхального настрою тих, котрі догодили Богові і одержали Духа, Який усе наповнює радістю.

З того самого дня, коли апостоли зібралися в Сіонській горниці, у духовний світ увійшла нова сила. Ісус Христос словистив Царство Боже, яке «не від світу цього», але утверджується в світі і, насамперед, у серцях людських.

Будьмо гідні тих благ, які подає нам Господь!

о. Богдан ЗІНЧЕНКО,
член Національної спілки
журналістів України

Фітосанітарна служба інформує

Амброзія полинолиста – злісний карантинний бур'ян

Амброзія полинолиста – однорічний бур'ян, батьківщиною якого є Північна Америка. На Україні поширена в припортових, південних областях: Одеській, Миколаївській, Херсонській та Дніпропетровській. У нашому районі виявлена на об'їзній дорозі м. Чорткова від с. Угринь (річки Серет) до кільця центральної дороги Тернопіль-Чернівці.

Засмічує всі культури, особливо просапні, росте і на неорних землях, заплавах річок, сміттєзвалищах, узбіччях шосейних та залізничних доріг.

Зовнішнім виглядом нагадує коноплю, а розмірами і формами листків – полин звичайний. Висота рослин від 0,5 до 3 м. Одна рослина може утворювати до 50 сильно опущених стебел першого порядку. Розмножується насінням, яке зберігає схожість в ґрунті від 7-10 років.

Сходи амброзії з'являються у квітні, цвіте в серпні, дозріває у вересні. Одна рослина дає 20-30 тис. насіння. У листках амброзії міститься гірка ефірна олія (до 0,15 відсотка), тому тварини її не їдять.

При цвітінні амброзія виділяє велику кількість сухого пилку, який переноситься вітром на великі віддалі, викликаючи дуже небезпечні алергічні захворювання людей, так звану «сіну лихоманку», що призводить до погіршення зору, настає задишка, приступи бронхіальної астми, підвищується температура, втрачається працездатність. Лікування алергії, викликаної пилом амброзії, дуже тривале і важке.

Амброзія дуже висушує ґрунт, значно знижує врожайність, сильно погіршує його якість, утворення білків та вуглеводів. Своєчасне виявлення і скошування рослин до цвітіння та спалювання решток – запорука знищення цього надзвичайно небезпечного карантинного бур'яну.

Насіння, яке завозиться із зон розповсюдження амброзії полиноистої, потрібно обов'язково перевіряти в державних контрольно-наслідних інспекціях. Товарну продукцію обов'язково піддавати повторному догляду. Вся продукція повинна супроводжуватися карантинними сертифікатами.

Громадяни! При виявленні амброзії полиноистої негайно повідомляйте керівників господарств, сільських голів та Державну установу «Тернопільська обласна фітосанітарна лабораторія в Чортківському районі», яка знаходиться за адресою: м. Чортків, вул. Кн. Володимира Великого, 31 а. Тел. 3-18-51.

Богдан КУЗЬ,
провідний фахівець – агроном відділу
фітосанітарних процедур ДУ «Тернопільська обласна
фітосанітарна лабораторія»

ОГОЛОШЕННЯ

ТОВ «Чортківське АТП-16142»
реалізує вантажний автомобіль марки
АЦ ГАЗ-5312 3611 (бензовоз)

Ціна договірна.
За довідками звертатися: м. Чортків, вул.
С.Бандери, 60.
Тел. 3-24-17.
Дирекція ТОВ «Чортківське АТП-16142»

**ЗАПРОШУЄМО
НА ПОСТІЙНУ РОБОТУ
в ТЗОВ «Ваврик
і Компанія»**
працівників на посаду –
налагоджувальник
Тел.: 2-07-54;
095-041-71-04

**Скородинський цегельний завод
відпускає високоякісну
ліцензійну цеглу**
Можлива доставка власним
автотранспортом
Тел.: 52-1-89; 52-1-66

Ліцензія № 2773 від 30 грудня 2005 р.



КРЕДИТИ

до 20 000 грн
на товар
та готівкою

(050) 359-49-32
(095) 281-94-16
(095) 287-65-47

Вартість дзвінків - згідно з тарифами Вашого оператора зв'язку.

Детальну інформацію та умови кредитування дізнайтеся на сайті platinumbank.com.ua або за телефоном контакт-центру 0-800-308-308 (дзвінки зі стаціонарних телефонів в межах України безкоштовні, інші дзвінки - згідно з тарифами відповідного оператора зв'язку). Ліцензія НБУ № 217 від 20.10.2011 р.

На правах реклами

Споживчі кредити без переплат

Обсяги споживчого кредитування в нашій країні з року в рік зростають. А вже багато хто вже усвідомив, що може набувати бажані товари тут і зараз, оплативши їх вартість частинами. Але варто розрізняти поняття споживчого та готівкового кредиту. Що це за кредити, чим вони відрізняються? З цим запитанням ми звернулися до керівника відділення ФОЛЬКСБАНКУ в м. Чортків Ірини Борисівни ШАРОВСЬКОЇ.



Готівкові кредити – це короткострокові, беззаставні кредити із високою процентною ставкою. Причому, споживачу переважно складно порахувати скільки потрібно платити за той кредит, бо плата за кредит часто описана складно і незрозуміло, захована в різні комісії та інші платежі. Споживчі кредити під заставу нерухомості чи авто – це, як правило, довгострокові (термін погашення – до 15 років) із в 2-3, а часто і більше рази нижчою процентною ставкою за плату по кредиту, порівняно із готівковими кредитами.

Якщо вам потрібна досить значна сума грошей на тривалий термін – ви можете скористатися споживчими кредитами під заставу нерухомості, якщо сума менша – на відпочинок, ремонт, лікування, навчання – споживчим кре-

дитом під заставу авто.

Багато людей бояться давати в заставу своє житло (хоча хоча зауважити: в цьому немає нічого страшного і небезпечного!). Саме для цієї категорії людей нещодавно ФОЛЬКСБАНК запровадив ще й споживчий кредит під заставу авто, який набагато дешевший у порівнянні до беззаставного готівкового кредиту.

Ви сказали про різницю у відсотках, поясніть, що Ви мали на увазі. І взагалі – чому така різниця існує?

Зараз всі розуміють, що безкоштовних кредитів не буває. Всі ці «нулі» – це результат роботи маркетингу. Отримуючи готівкові кредити чи кредити на придбання побутової техніки у магазинах, ви реально сплачуєте до 70 відсотків річних різними платежами – комісіями, платою за обслуговування, страховими платежами. Порахувати, скільки ви платите реально, під силу лише спеціалісту. У випадку отримання споживчого кредиту під заставу авто чи іпотеки ви сплачуєте за кредит 22-23 річних. Така менша ціна кредиту виникає через те, що ризик неповернення кредиту під заставу є істотно меншим.

То виходить, якщо я маю що заставити, я і платити можу менше?

Звичайно, і в такому випадку розумно платити менше, використовуючи цю заставу.

Детальну інформацію про кредити можна дізнатися у відділенні ПАТ «ФОЛЬКСБАНК».

(Ліц. НБУ № 31 від 14.10.2011 р.)

Футбол

**Чемпіонат області.
«Південна» зона. 7-й тур**

ФК «Чортків» – ФК «Тернопіль 2» – 1:1. Чесно кажучи, чортківчани, мабуть, більше раділи нічийному рахунку, аніж гості. А вже шансів вийти вперед було значно більше у представників обласного центру. Вони наприкінці першого тайму й «розмочили» рахунок. Проте на другу сорокап'ятихвилинку наші хлопці вийшли надто мобілізованими і на 50-й хвилині зустрічі Микола Кушнір відновив рівновагу. За хвилин 15 до кінця матчу за грубе порушення правил з поля було вилучено гравця ФК «Тернопіль-2», однак чортківчани не змогли скористатися чисельною перевагою.

Кубок області. ¼ фіналу

ФК «Чортків» – «Нива» Тербовля – 2:0.

Сліпий жереб розпорядився так, що упродовж восьми днів чортківчани зустрінуться з представниками князього граду тричі. Позавчора у домашньому кубковому матчі вони зробили собі необхідний заділ перед матчем-відповіддю. Найближчої неділі на своєму полі зіграють у рамках першості на виїзді в Тербовлі, а за три дні там само – матч-відповідь на кубок області. Чи виявиться й далі фортуна до нас прихильною? Хочеться вірити в це.

Чемпіонат району. 4-й тур

Перша група. Поділля – «Калічівка» Чортків – 0:1; Гор. Вигнанка – Улашківці – 0:1; Звиняч – Косів – 2:0; Заводське – Росохач – 1:0; Ягільниця – Шманьківці

– 1:0; Біла – Давидківці – 1:2.

Друга група
Зона «Захід». Скородинці – Ридодуби – 1:0; Полівці – Палашівка – 3:2; Джурин – Базар – 0:2; Ромашівка – Бичківці – 1:2.

Зона «Центр». Милівці – «Ветеран» Чортків – 3:0; Свидова – Угринь – 5:3; Біла 2 – Білобожниця – 3:1; Нагірянка – Капустинці – 4:2.

Зона «Схід». Кривеньке – Товстенське 2 – 2:0; Шманьківчики – В.Чорнокіньці – 3:1; Залісся – Гадинківці – 3:4; Товстенське – Пробіжна – перен. на 28.06; Колиндяни – вих.

Результати матчів 3-го туру: Гадинківці – Шманьківчики – 6:3; В.Чорнокіньці – Кривеньке – 2:0; Товстенське 2 – Товстенське – 2:5; Пробіжна – Колиндяни – перен. на 20.06; Залісся – вих.

З нами - найдешевший відпочинок на Чорному морі!

Туристична компанія "StarTour"

незабутній літній відпочинок на курортах в Україні - Лазурне та Залізний Порт та у сонячній Болгарії –

Обзор, Сонячний Берез і Равда

кращі ціни у регіоні

Вартість проїзду комфортабельними автобусами EURO-класу (Scania, Neoplan, Setra) в обидві сторони в ЛАЗУРНЕ та ЗАЛІЗНИЙ ПОРТ складає:

- 480 грн - для дорослих ;
- 300 грн - для дітей віком до 7 років включно.

ПРОЖИВАННЯ:

- У пансіонатах – від 130 грн;
- У приватному секторі – від 50 грн.

Вартість відпочинку на курортах БОЛГАРІЇ на 10 днів від 170 євро. У вартість входить:

- проїзд в обидві сторони;
- проживання в готелі (1-ша лінія);
- 3-х разове харчування ;
- медичне страхування.

Додатково оплачуються візи:

- 57 євро для дорослих;
- 22 євро для дітей, студентів, пенсіонерів.

Для власників шенген віз – болгарська віза не потрібна.

Для дітей віком до 7 років знижка на проїзд – 50 %.

Звертатись за адресою:
м.Бучач, вул. Ген.Шухевича, 28
(біля "Нової Пошти")
моб. тел. : 097 791 09 09;
066 869 14 34;
тел. офіс: 03544 2-45-62,
03544 2-49-90.

www.tkstartour.com

Ліц. серії АВ № 581171 від 14.06.2012 р. вид. Державним агентством України з туризму та курортів

24 червня
ПОНЕДІЛОК

НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.10 Панянка і кулінар
08.40 Корисні поради
09.00 Підсумки тижня
09.40 Без цензури
10.15 Право на захист
10.35 Т/с «Царівна»
13.15 Т/с «Варіант Омега»
14.35 Вікно до Америки
15.00 Життя на рівних
15.15 Темний силует
15.30 Т/с «Переділ»
17.50, 22.20 Фестиваль піснi в Коблево
18.30 Agro-News
18.45 Останнє попередження
19.15 Концертна програма до Дня Матері
21.00 Підсумки дня
21.30 Українська пісня

1+1

06.30 «ТСН»
07.15 Х/ф «Вій»
09.00 Х/ф «У джазі тільки дівчата»
11.40 Х/ф «Дванадцять стільців»
15.00 Х/ф «Любов і голуби»
17.10 Х/ф «Моя любов»
19.30 ТСН
20.00 Х/ф «Ляльки»

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10 Ранок з Інтером
09.10 Х/ф «Зойкина любов»
11.20 Т/с «Не відрікаються люблячи»
12.20 Т/с «Не відрікаються люблячи»
15.35 «Чекай на мене»
18.10 Т/с «Земський лікар. Продовження»
19.05 Т/с «Жіночий лікар 2»
20.00 «Подорожниця»
20.30 Т/с «Петрович»

25 червня
ВІВТОРОК

НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00, 08.00 Новини
07.35, 08.15 Д/ф «М.Державін. Мені все ще смішно»
08.45 Корисні поради
09.05, 21.00 Підсумки дня
09.40 Шеф-кухар країни
10.40 Т/с «Царівна»
13.25 Світло
13.45 Т/с «Варіант Омега»
15.00, 18.20 Новини
15.15 Euronews
15.55 Т/с «Переділ»
19.05 Про головне
19.45 О.Пекун. «Життя неповторний сюжет»
21.15 «Адреналін»

1+1

07.00, 08.00, 09.00 «ТСН»
07.15 «Сніданок з 1+1»
10.00 Шість кадрів
10.35 Х/ф «Ляльки»
14.40 Сімейні драми
15.45 «Красуня за дванадцять годин»
16.45, 19.30, 23.50 ТСН
17.10 Х/ф «Бережи мене, дощу»
20.15 Т/с «Величне століття. Роксолана 3»
22.30 «Міняю жінку 7»

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10 Ранок з Інтером
09.10 Т/с «Петрович»
11.10, 12.20 Слідство вели...
12.20 «Слідство вели...»
13.20 «Судові справи»
15.00 «Сімейний суд»
15.55 Давай одружимося!
18.10 Т/с «Земський лікар. Продовження»
19.05 Т/с «Жіночий лікар 2»
20.00 «Подорожниця»
20.30 Т/с «Петрович»

26 червня
СЕРЕДА

НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00, 08.00 Новини
07.30, 08.15 Д/ф
09.05, 21.00 Підсумки дня
09.30 Уряд на зв'язку з громадянами
10.15 Кордон держави
10.40 Т/с «Царівна»
12.30 Книга.ua
13.05 Українська пісня
13.45 Т/с «Варіант Омега»
15.00, 18.20 Новини
15.15 Euronews
15.35 Аудієнція
15.55 Т/с «Переділ»
19.10 Фестиваль піснi в Коблево
19.40 Концертна програма В.Павлика «Я знаю все»
21.35 І.Попович «Трембітар української душі»
21.55 Футбол. Кубок Конфедерацій. ½ фіналу

1+1

07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.15 Сніданок з 1+1
10.20 Х/ф «Бережи мене, дощу»
12.30 Не бреші мені
13.35 Сімейні драми
15.45 Красуня за дванадцять годин
16.45, 19.30, 23.35 ТСН
17.10, 20.15 Т/с «Величне століття Роксолана 3»
22.30 Територія обману

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10 Ранок з Інтером
09.10, 20.30 Т/с «Петрович»
11.10, 12.20 Слідство вели
13.20 Судові справи
15.00 Сімейний суд
15.55 Давай одружимося!
18.10 Т/с «Земський лікар. Продовження»
19.05 Т/с «Жіночий лікар 2»
20.00 Подорожниця

27 червня
ЧЕТВЕР

НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00, 08.00 Новини
07.30, 08.15 Д/ф
«С.Морозов. Душа навстіж»
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.20 Д/ф «Сімдесятники. Тимофій Левчук»
09.50 Х/ф «Тінь поліцейського»
11.25 Т/с «Царівна»
12.50 Крок до зірок
13.40 Т/с «Варіант Омега»
15.00, 18.20 Новини
15.15 Euronews
15.35 Аудієнція
19.05 Про головне
19.25 Останнє попередження
19.55 Дорослі ігри
21.35 І.Попович «Трембітар української душі»
21.55 Футбол. Кубок Конфедерацій. ½ фіналу

1+1

07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.15 Сніданок з 1+1
10.00 Шість кадрів
10.20 Х/ф «Моя любов»
12.35 Не бреші мені
13.40 Сімейні драми
15.50 Красуня за дванадцять годин
16.45, 19.30, 23.35 ТСН
17.10, 20.15 Т/с «Величне століття Роксолана 3»
22.30 Пекельна кухня 3

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10 Ранок з Інтером
09.10 Т/с «Петрович»
11.10 Д/с «Слідство вели...»
12.20 Д/с «Слідство вели...»
13.20 Судові справи
15.00 Сімейний суд
15.55 Давай одружимося!
18.30 Футбол. «Спартак» (Москва) – «Динамо» (Київ)
20.30 Подорожниця
21.00 Т/с «Петрович»
22.55 Х/ф «Тарас Бульба»

28 червня
П'ЯТИЦЯ

НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.10 Д/ф «Євробачення-2013. За кадром»
08.40 Корисні поради
09.05, 21.00 Підсумки дня
09.30 Контрольна робота
09.50 Віра. Надія. Любов
10.55 Концертна програма «Мелодія двох сердець»
12.25 М.Мозговий – майстер-клас «Жити...»
14.25 Т/с «Варіант Омега»
15.45 Концертна програма до Дня Конституції України
16.50 Концертна програма М.Поплавського «Я – українець»
18.50 Надвечір'я
19.50 Концертна програма до Дня Конституції України
21.30 Фольк-music
23.10 Д/ф «Євробачення-2013. За кадром»

1+1

06.05 ТСН
06.50 Шість кадрів
09.00 Х/ф «Китайська бабуса»
10.50 Х/ф «І батьки, і діти»
19.30 ТСН
20.15 Вечірній Київ 2013
22.05 Х/ф «Мамусі»

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з Інтером
09.10 Т/с «Петрович»
11.05 Д/с «Слідство вели...»
12.00, 18.00 Новини
12.20 Д/с «Слідство вели...»
13.10 Х/ф «Огіркова любов»
17.00 Давай одружимося!
18.10 Т/с «Жіночий лікар 2»
20.00 Подорожниця
20.30 Шустер-Live
00.40 Х/ф «Останній рейд»

29 червня
СУБОТА

НАЦІОНАЛЬНИЙ

06.20, 23.10 Ювілейний концерт гурту «На-На»
08.00 Присвяти себе футболу!
08.25 Панянка і кулінар
09.00 Життя на рівних
09.20 Армія
09.30 Православний вісник
10.15 Таємниці успіху
10.45 Х/ф «Останнє літо дитинства»
14.20 Театральні сезони
15.20 В гостях у Д.Гордона
16.30 Золотий гусак
17.00 Концертна програма А.Демиденка «На відстані душі»
21.00 Підсумки дня
21.20 Без цензури
21.55 Кабмін: подія тижня
22.05 Українська пісня

1+1

06.20 Х/ф «Китайська бабуса»
08.00 Світське життя
09.00 Хто там?
10.15 М/ф «Людина павук»
11.05 Світ навиворіт 4
12.10 Пекельна кухня 3
14.30 Х/ф «Корпорація монстрів»
16.30 Вечірній Київ 2013
18.30 Розсмішити коміка
19.30 ТСН
20.00 Великі перегони
21.30 Х/ф «Царство небесне»

ІНТЕР ІНТЕР

06.00 Шустер-Live
10.00 Городок
11.05 Х/ф «Джентльмени удачі»
12.55 Т/с «Сімейний детектив»
14.50 Т/с «Щасливий квиток»
18.05 Т/с «Загадка для Віри»
20.00 Подорожниця
20.30 Т/с «Загадка для Віри»
22.25 Концерт «Філіп Кіркоров. Інший»

30 червня
НЕДІЛЯ

НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.35 Олімпійський виклик
09.05 Подорожуй світом
09.30 Околиця
10.00 Крок до зірок
11.00 Маю честь запросити
11.45 Шеф-кухар країни
12.35 Рояль в куцах
13.15 Хто в домi хазяїн?
13.35 Близьче до народу
14.05 Золотий гусак
14.45 В гостях у Д.Гордона
15.35 Караоке для дорослих
16.30 Золотий гусак
17.20 Не вір худому кухарю
17.55 Діловий світ
18.40 Головний аргумент
18.55 Футбол. Кубок Конфедерацій. Матч за третє місце
21.00 Підсумки тижня
21.20 Церемонія нагородження переможців Всеукраїнського рейтингу «Сумлінні платники податків-2012»

1+1

07.50 М/ф 08.10 Ремонт +
09.00 Лото-Забава
10.15 М/с «Людина-павук»
11.00 Неділя з Кwartалом
12.00 Смакуємо
12.35 Шість кадрів
13.10 Сімейні мелодрами
17.25 Х/ф «Матусі»
19.30 ТСН
20.15 Х/ф «Травневий дощ»
22.15 Світське життя

ІНТЕР ІНТЕР

07.25 Х/ф «Джентльмени удачі»
09.20 Школа доктора Комаровського
10.00 Орел і решка
11.00 Х/ф «Операція "І" та інші пригоди Шурика»
12.55 Т/с «Сімейний детектив»
14.50 Т/с «Щасливий квиток»
20.00 Подорожниця
20.30 Футбол. «Зеніт» (Санкт-Петербург) - «Динамо» (Київ)

Депутатський корпус Чортківської районної ради та її виконавчий апарат висловлюють щирі співчуття депутату районної ради Василю Гнатовичу Градовому з приводу неоправної втрати – смерті його **матері**.

Чортківська районна рада та її виконавчий апарат висловлюють щирі співчуття секретарю Давидківської сільської ради Галині Григорівні Рихлівській з приводу неоправної втрати – смерті **чоловіка**.

Педагогічний, учнівський та батьківський колективи гімназії ім. М.Шашкевича з глибоким сумом у серці сприйняли гірку звістку про трагічну загибель колишнього випускника **ФОМІНА Віталія** і висловлюють найщиріші співчуття його матері – вчителю гімназії Н.В.Фоміній, рідним та близьким покійного.

Колектив жіночої консультації районної поліклініки висловлює щирі співчуття колезі Галині Володимирівні Вовк з приводу втрати – смерті її **чоловіка ВОВКА Михайла Миколайовича**. Хай Бог прийме його душу в оселі Всевишнього.

Колективи травматологічного і офтальмологічного відділень ЦКРЛ глибоко сумують з приводу смерті лікаря-офтальмолога **ЯРЕМЧУКА Федора Михайловича** і висловлюють щирі співчуття родині покійного.

Колективи відділу освіти Чортківської районної державної адміністрації, районного методичного кабінету висловлюють щирі співчуття директору Чортківської ДЮСШ Василю Гнатовичу Градовому з приводу смерті його **матері**.

Колектив та депутатський корпус Давидківської сільської ради висловлюють щирі співчуття секретарю сільської ради Галині Григорівні Рихлівській з приводу неоправної втрати – передчасної смерті її **чоловіка Богдана Теодоровича**. Нехай Господь прийме його душу в оселі Всевишнього.

Працівники відділу освіти Чортківської районної державної адміністрації, районного методичного кабінету, профспілка працівників освіти глибоко сумують з приводу смерті колишнього директора Чортківського МНВК **БІЛЯВСЬКОГО Леоніда Петровича** та висловлюють щирі співчуття його рідним.

Учні та батьки 7-Б класу Чортківської ЗОШ I – III ст. № 5 висловлюють щирі співчуття класному керівникові Марині Леонідівні Петрушенку з приводу неоправної втрати – смерті її **батька**. У цей скорботний час ми з глибоким сумом поділяємо Ваше горе і підтримуємо Вас.

Колектив Чортківської ЗОШ I – III ст. № 5 висловлює щирі співчуття вчительці Марині Леонідівні Петрушенку з приводу смерті її **батька**.

Колектив Чортківської ЗОШ I – III ст. № 5 висловлює щирі співчуття вчителю О.М.Вовку з приводу смерті його **батька**.

ПРОДАЮТЬСЯ

будинки

будинку у Чорному лісі. Земельна ділянка 24 сотих. Підведено газ, є великий сад. Ціна договірна, або обміню на квартиру у м. Чортків.
Тел.: 3-17-90; 066-983-55-28.

будинку у с. Переходи по вул. Сонячній, 8. Є земельна ділянка – 49 сотих, великий сад, вся земля приватизована. Є гараж, хлів. Будинок газифікований. Ціна договірна. Терміново.
Тел.: 067-375-24-28; 067-924-18-86.

будинку у с. Білобожниця 10 х 12, загальною площею 209 кв. м, 5 кімнат, сuterини по всій площі, 2 гаражі (під одним – підвал), сарай, стайня, криниця, сад, земельна ділянка – 15 сотих, приватизований.
Тел.: 050-706-97-84; 098-541-53-04.

1/2 житлового будинку в м. Чортків по вул. Граничній-Бічній. Заг. площа – 290 кв. м. Є земельна ділянка – 0,5 сотих, індивідуальне опалення, вода, великий гараж. Можлива оплата частинами.
Тел. 098-578-23-53.

цегляний будинок у с. Білобожниця по вул. Шевченка (Бучацька). Є 4 кімнати, кухня, ванна, парове опалення, санвузол; зроблено євроремонт; встановлено євровікна, дерев'яні сучасні двері, ламіновану підлогу. Біля будинку – 15 сотих городу, криниця, сарай, кладова, підвал. Ціна договірна.
Тел. 068-049-69-18.

будинку у с. Пастуше. Загальна площа – 55 кв. м. Є господарські будівлі, літня кухня, на підвірі криниця, газ. Є 52 сотих землі. Ціна договірна.
Тел.: 097-454-19-24; 063-983-18-88.

будинку у с. Горішня Вигнанка, поблизу нової школи, є газ, світло, вода, сарай, два гаражі для бусів, 18 сотих землі. Недорого. **Земельна ділянка** – 27 сотих у с. Горішня Вигнанка.
Тел.: 3-33-81; 097-280-71-32.

будинку у с. Бичківці, вул. Середня, 28 (центр села), площею 55 кв. м, із господарськими будівлями, гаражем, городом. Є газ, вода, світло.
Тел. 098-802-38-94.

2-поверховий будинок з сuterини по вул. Верхній Сонячній (біля автостанції). Приватизована земельна ділянка 10 сотих. Є криниця, підведено всі комунікації. Ціна договірна.
Тел. 096-258-88-00.

будинку у с. Горішня Вигнанка. Є вода, опалення, сад, город, частково зроблений ремонт. Або обміню на квартиру.
Тел. 097-872-37-98.

квартири

1-кімнатна квартира в центрі м. Чортків по вул. Шевченка (навпроти кінотеатру) на 3-му поверсі в 5-поверховому цегляному будинку. Загальна площа – 30,8 кв. м, житлова – 16,6 кв. м. Індивідуальне опалення, пластикові вікна, металеві вхідні двері. Ціна договірна.
Тел. 066-808-08-59.

1-кімнатна квартира у м. Чортків по вул. Шевченка, 84 на 5-му поверсі в 5-поверховому будинку. Загальна площа – 31 кв. м. Євроремонт, всі двері нові, металопластикові вікна, нова сантехніка, паркет, лічильники, і/о, підвал. Ціна договірна.
Тел.: 097-911-48-38; 096-129-85-49.

2-кімнатна квартира (частина будинку) по вул. С.Бандери. Окремий вхід, підвір'я, садок, приватизована земельна ділянка 7 сотих. Всі комунікації, підвал, горище, господарські споруди. Можливість добудови.
Тел.: 3-23-40; 093-635-35-76.

2-кімнатна квартира по вул. Незалежності, 63. Загальна площа – 50 кв. м. Є всі лічильники, індивідуальне опалення, водопостачання цілодобове. Продається з меблями. Недорого.
Тел. 066-295-53-17.

2-кімнатна квартира в центрі міста по вул. Шевченка на 3-му поверсі. Площа – 45 кв. м. Терміново.
Тел. 067-499-57-40.

2-кімнатна квартира по вул. С.Бандери (центр) на 2-му поверсі. Кімнати роздільні, індивідуальне опалення, лічильники, підвал, гараж. Загальна площа – 62 кв. м.
Тел. 068-148-19-84.

2-кімнатна квартира по вул. Незалежності, 68 в, загальна площа – 58,6 кв. м, перший поверх, без ремонту. Можна використовувати під житло, офіс. Ціна договірна. Терміново.
Тел.: 050-072-95-94; 063-411-26-10 (Володимир).

2-кімнатна квартира у м. Чортків по вул. Шухевича, 2 а у новозбудованому сучасному 5-поверховому будинку на 4-му поверсі. Площа – 92 кв. м, 2 балкони і лоджія, підвал, пластикові вікна. Ціна договірна.
Тел.: 067-878-29-21; 097-698-20-75.

2-кімнатна квартира в центрі міста по вул. Шевченка на 3-му поверсі. Вікна і балкон виходять в двір, індивідуальне опалення, без ремонту. Площа – 45 кв. м. Терміново. Ціна договірна.
Тел. 096-258-88-00.

3-кімнатна квартира у смт Заводське по вул. Парковій, 10. Загальна площа – 59 кв. м, індивідуальне опалення, металопластикові вікна, дубові вхідні та міжкімнатні двері. Терміново. Недорого.
Тел.: 067-664-80-45; 099-741-24-04.

4-кімнатна квартира площею 89 кв. м. Історичний центр міста, австрійський цегляний будинок по вул. С.Бандери, 2/2. Кухня – 11,6 кв. м, кімнати – 19,2; 17,4; 16,7; 9,7 кв. м, комора – 4,7 кв. м, додаткова комора в підвалі – 12,8 кв. м, стелі – 3,3 м, два балкони (у дворі на центральну вулицю), двір приват. 352 кв. м. Ціна 54000 у. о.
Тел.: 097-476-83-56; 2-30-35.

квартири нового планування в новозбудованому будинку в смт Заводське. Можлива оплата частинами без відсотків. В наявності 2-, 3-кімнатні квартири. 100-відсоткова готовність будинку.
Тел.: 098-707-30-74; 096-292-71-03; 067-672-95-90.

земельні ділянки

земельна ділянка зі старим будинком по вул. Граничній, 56, площа – 0,12 га. Ціна договірна.
Тел. 050-377-59-77.

земельна ділянка під забудову, площею 9 сотих, у с. Біла по вул. Залужжя. Ціна договірна.
Тел.: 066-656-43-32; 098-579-61-26.

інше

автомобіль «Лада» 2114, 2013 р. в., бортовий комп'ютер, сигналізація. Оплата – 1000 грн./місяць.
Тел. 067-194-60-30.

стінка до вітальні, вішалка і тумба з дзеркалом в коридор, тріпляж, етажерка для книг, пилосос, пральна машина, в'язальна машина, килим, посуд, книги, тумба під телевизор, диван.
Тел. 067-892-53-41

12 червня відсвяткувала свій ювілей – 50 років

Ольга Володимирівна ПАВЛІНСЬКА зі с. Коліндяни.



Не зогледілись –
вирости вже діти,
“Бабусю” – внуки
Вам услід кричать.
І чого ще треба?
Жити і радіти,
І гостей у хаті дорогих
стрічать.
Простіть, як ми робили
щось погане,

Хай доля щастя Вам у дім несе,
Здорові будьте, дужі та багаті,
Живіть ще довго в рідній хаті,
Хай лад, достаток, радість Вам цвіте.
Ми просимо від щирих сердець,
Щоб Бог Вам міцне здоров'я дав,
Щоб довго-довго Вас оберігав.
Дякуємо Вам за руки робочі,
За нелегі та безсонні ночі,
Тож бажаємо Вам ще довго прожити,
Щоб всіх нас на сторіччя

Ви могли запросити.
З найкращими побажаннями
– чоловік Євген, доньки
Світлана та Галина, зяті
Сергій та Олександр, внуки
Сашко, Оля, Ілонка.



Вітаємо з 35-річчям дорожу дружину,
маму і сестру

Лілію Миколаївну НОВАКОВУ,
яке вона буде святкувати 24 червня.



35 – найкраща пора,
Для Тебе всі
найкращі квіти,
Ласкаві, ніжні
й добрі слова.
Хай юність і краса
Твої процвітають,
А доля успіх
безцінний несе.
Теплом і любов'ю
завжди очі сяють,

Й задумане здійсниться все.
Хай світлою буде життєва дорога,
Опіка і ласка – від Господа Бога.
Щоб Ти завжди була щаслива,
Добро пізнала у житті,
І щоб сміялися до Тебе із неба зорі золоті.
Щоб гріло сонечко яскраве
І Бог Тебе в опіці мав,
Щоб Ангел-Хоронитель
З плеча Твого ніколи не злітав.
**З любов'ю – чоловік Сергій,
синочок Руслан, брат Любчик
і вся родина.**



Найщиріші вітання з нагоди 50-річного ювілею чарівній, милій жінці, мудрій, добросердечній колезі і наставниці, берегині сімейного благополуччя **Надії Миколаївні ГЕВКО.**



Впродовж 20-ти років служить задля збагачення державної казни на благо громадян нашої країни. Вона горить сама й запалює усіх своєю працею щоднини. Завдяки її організаторському хисту, наполегливості усі вчинки і рішення – безпомилкові.

Ваш ювілей – це не просто свято,
Це здобутки всіх років в житті,
Тож хай у Вас їх ще буде багато,
Щоб здійснились задуми усі!
Якби могли зібрати всі слова земні –
Ми вибрали б прості і невисокі:
Щоб Ваші дні трояндами цвіли,
А у душі завжди був спокій.
Нехай старання Ваші і труди
Помножать успіх в нашій колективі,
Живіть в добрі і радості завжди
Та будьте все життя щасливі!
**З повагою – колектив,
профспілкова організація,
асоціація ветеранів
Державної податкової
інспекції у Чортківському районі.**



Сердечно вітаємо з 60-річчям, яке він святкує сьогодні, **Миколу Степановича САВЧИНА.**



Наш славний та рідний,
найкращий у світі,
З Тобою нам затишно
завжди і світло.
Ти гарний господар і
батько, й дідусь чудовий,
Даруєш турботу
і море любові.

Дякуємо за ласку,
за руки умілі,
Що вмієш підтримати словом і ділом!
Щоб в рідному домі нам було
надійно та щиро –
Живи нам на радість у щасті та мирі!
Хай Бог посилає здоров'я та сили –
У дружній родині усі ми щасливі!
Всміхніться, татусю-дідусю,
хай доли тривоги
Минають Ваш теплий та затишний дім,
А нині вітаєм сімейством усім!
Ми всі посилаєм ці вдячні слова,
А Бог хай дарує многа літа!
**З любов'ю – дружина
Іванна,
донька Галя та внук Коля.**



Вважати недійсними

посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, серії В-І за № 308041, видане Тернопільською ОДА 25 січня 1992 р. на ім'я: **КОГУТ Світлана Іванівна.**

посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, серії А за № 424567, видане Тернопільською ОДА 25 жовтня 2006 р. на ім'я: **САМОТЯГА Оксана Іванівна.**

вкладку до посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, за № 693431 с, видану Тернопільською ОДА 8 листопада 2011 р. на ім'я: **САМОТЯГА Оксана Іванівна.**

посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, серії В-П за № 113641, видане Тернопільською ОДА 26 лютого 1993 р. на ім'я: **ОХРИМЕНКО Іванна Михайлівна.**

паспорт серії МС за № 361986, виданий Чортківським РВ УМВС України в Тернопільській області 28 серпня 1998 р. на ім'я: **ОХРИМЕНКО Іванна Михайлівна.**

посвідчення ветерана праці серії АІ за № 664610, видане УПСЗН Чортківської РДА 14 серпня 2008 р. на ім'я: **ОХРИМЕНКО Іванна Михайлівна.**

книгу обліку доходів (для платників єдиного податку першої і другої груп та платників єдиного податку третьої групи, які не є платниками податку на додану вартість), видану ДПІ у Чортківському районі у 2006 р. на ім'я: **ІВАНОВ Михайло Володимирович**, ідентифікаційний номер 2913312197.

21 червня святкує своє 25-річчя люблячий брат

Віталій Михайлович ФЕСЮК.



Бажаємо добра і довголіття,
У кожній справі хай щастить,
Вік щедрий, як калинове суцвіття,
У згоді і радості прожить.
Хай доля буде, як волошка в житі,
Душа хай буде завжди молода.

Від сонця – золота, а від небес – блакиті,
Хай обминають горе і біда.
Хай Матір Божа Тебе охороняє,
В душі панують мир і доброта,
Ісус Христос здоров'я посилає
На многії та благії літа.

З повагою і любов'ю – сім'я Новакових, брат Любчик і вся родина.



Сьогодні святкує свій 60-річний ювілей **Микола Степанович САВЧИН** зі с. Білобожниця.



Є ювілеї досить різні,
Та є одна з найкращих дат.
Вітає щиро вся родина
У день, коли Вам – 60!
Хай пахучим цвітом стелиться дорога,
Хай відходять вдалеч горе і біда.

Хай же будуть щастя і міцне здоров'я,
Радість і повага на многії літа.
За пройденим не треба сумувати,
Попереду щаслива жде пора,
Хай буде щедрим ювілейне свято,
Здоров'я Вам, любові та добра!
З найкращими побажаннями – мама, сестра Надія з чоловіком, племінниця Тоня з сім'єю.



Вітаємо з ювілеєм дорожу донечку, найкращу матусю, вірну подругу, люблячу бабусю **Світлану Станіславівну ТХОРОВСЬКУ.**



Наша мила і люба, найкраща у світі,
Бажаємо щастя, даруємо квіти.
Щоб сонце і зорі плекали тепло,
І щоб завжди здоров'я було,
Щоб смутку не знала, ми просимо в Бога

Добра Тобі й радості, рідна, доволі.
І більше для щастя нічого не треба –
Сімейного щастя і мирного неба,
Хай Матір Божа Тебе охороняє,
Ісус Христос здоров'я посилає.

З любов'ю та повагою – мама, син Іван з Києва, сини Орест і Петро з далекої Італії, подруги з Мілану Таня, Надя, Люда, Галя з Чорткова, внученьки Христя і Настя.



Вітаємо із 30-річчям улюбленого сина, брата, хресного тата **Івана Степановича МИЛЬНИЧУКА** зі с. Горішня Вигнанка.



Тридцять – це найкраща пора:
й сміється життя,
Тож нехай так буде завжди,
Щодня квітнуть щастя сади.
Хай життєва нива колоситься

Радістю, здоров'ям і добром,
Не всиха енергії криниця,
Ні любові чисте джерело.
Кожен день хай сонечком тепліє
Й не шкодує приводів для свят.
Хай завжди у променях надії
Тобі у душу ллється благодать.
Любові, добра Тобі, чистого неба
І просто людського тепла.
Хай Матінка Божа Тебе охороняє,
Ісус Христос Своєю ласку посилає
На довгі і благі літа.

З любов'ю – мама Галина, батько Степан, сестра Світлана, шаггро Іван і похресник Тарасик.



Сердечно вітаємо із 60-річчям дорогого сина, чоловіка, батька і дідуся **Мирослава Степановича КОЗАКА** із м. Чортків.

Де взяти слів, щоб вдячність передати
За все добро, за ласку, за любов,
І за тепло, що даруєте знов.
Нехай Вас пам'ятають внуки й діти,
Нехай в саду співають солов'ї.
Бажаєм Вам до 100 літ в здоров'ї жити,
Добра і щастя в Вашому житті.

З любов'ю і повагою – мама, дружина, доньки, зяті, внуки і сваха.



Вчора святкував свої 5 років внук, племінник, братик **Владик БЕГМАН** зі с. Нагірянки.



Десь у лісі, на галяві
Зайчик квіточок нарвав.
Цілу ніч шов він пішки,
Аж втомились його ніжки.
В двері лапкою шкребе:
“З Днем народження Тебе”.

Несуть білочки гостинці
У вишиваній торбинці.
Подарунків так багато –
У Владика нині свято.
Хай дасть ласку Божа Мати,
Щоб здоровим виростати.
І Ангел хай дитинці
Сипле радість на стежинці.
З любов'ю – бабуся Оксана, дідусь Володя, дядько Іван, тітка Марійка, сестрички Мар'янка і Оксанка.



Подяка

За добре і чуйне серце, сумлінну працю та золоті руки висловлюю вдячність завідувачу хірургічного відділення ЦКРЛ Я.П.Шумці, лікарям – М.Р.Юркову, С.С.Мальвановому, медсестрам і молодшим медсестрам: Г.Б.Данилишин, М.М.Мегем, Н.Т.Щепілової, Л.А.Романів, Г.М.Равлюк, О.М.Данилюк, Ю.Ю.Борик, О.Л.Бабуй, М.Ю.Василишин, О.Р.Розпад. Сердечна подяка лікарю денного стаціонару О.І.Грицику та медсестрам Р.М.Ярич, Н.В.Волянській, В.Р.Срібній.
Дай вам, Боже, здоров'я та довгого віку за професійну опіку та лікування Р.І.Олійника.
Із повагою – М.К.Олійник.

Фотофакт

А у нас цвіте катальпа!

«Ось, помилуйтеся!» – ніби закликає з фотографії Софійка Суха. Власне, чортківська катальпа – то вже узвичаєне словосполучення, прописане навіть у Вікіпедії (інтернетівській енциклопедії), бо це дерево прижилося на центральному майдані міста ще більше сорока років тому і є пам'яткою природи місцевого значення. Та на знімку – значно молодші представники цієї породи, вирощені дбайливими руками місцевого підприємця Любомира Махомета у невеличкому скверку побіля магазину «Смак», що у мікрорайоні Кадуб.
Свідомі чортківчани, не надто балувані зеленими насадженнями (скверів у місті – з ліхтарем не знайти, єдиний парк на березі річки Серет – занедбаний, напівзруйнований) тому-то й проявляють ініціативу, створюючи красу своїми руками, як-от описуваний зелений куточок в густонаселеному Кадубі.
Дві катальпи бігонієвидні, що милують око перехожих, жителів вулиць Маковея та Січинського у минулі роки вже розквітали ніжним білим цвітом, але таке рясне цвітіння спостерігають вперше. Як же не сфотографуватися біля такої краси?
**Оксана СВИСТУН
Фото Ольги СУХОЇ**



ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ	СУБОТА 22 червня +15 ... +32	НЕДІЛЯ 23 червня +15 ... +32	ПОНЕДІЛОК 24 червня +15 ... +32	ВІВТОРОК 25 червня +15 ... +27	СЕРЕДА 26 червня +19 ... +23	ЧЕТВЕР 27 червня +18 ... +22	П'ЯТНИЦЯ 28 червня +17 ... +21
----------------------------------	---	---	--	---	---	---	---